

Balkanistic Forum '26

БАЛКАНИСТИЧЕН
ФОРУМ 2



**Religion and Religiosity— the Balkans
and the Black Sea Region**

Balkanistic

Forum '26

БALKANISTИЧЕН
ФОРУМ 2

Published since 1992

Volume XXXV • Issue 2 • August 2026

ISSN 1310-3970 (Print)

ISSN 2535-1265 (Online)

International University Seminar for Balkan Studies and Specializations,
South West University Neofit Rilski – Blagoevgrad

Publishing House Neofit Rilski
Blagoevgrad

EDITOR-IN-CHIEF

Snezhana Dimitrova – South-West University Neofit Rilski, Bulgaria / F.E.R. Eurethno –
Ethnologie et Historiographie Européennes

DEPUTY EDITOR-IN-CHIEF

Roman Hadjikosev – South-West University Neofit Rilski, Bulgaria

INTERNATIONAL ACADEMIC BOARD

Christina Koulouri – Panteion University, Athens, Greece
Elena Supur – Romanian Academy of Science, Bucharest, Romania
Galin Tihanov – Queen Mary University of London, United Kingdom
Giovanni Levi – University Ca' Foscari, Venice, Italy
Janja Jerkov – Sapienza University of Rome, Italy
Jasna Koteska – The Saints Cyril and Methodius University in Scopje, North Macedonia
Jay Winter – Yale University, USA
Laurent Sébastien Fournier, University of Côte d'Azur, Nice, France
Maria Todorova – University of Illinois Urbana-Champaign, USA
Milan Ristović – University of Belgrade, Serbia
Neven Budak – University of Zagreb, Croatia
Victor Neumann – West University of Timisoara / Reinhart Koselleck
International Doctoral School of Conceptual History, Romania
Wolfgang Hoepken – Leipzig University, Germany

EDITORIAL BOARD

Ana Luleva – Institute of Ethnology and Folklore Studies with Ethnographic Museum, Bulgaria
Daniel Cain – University of Bucharest, Romania
Diana Veleva – South-West University Neofit Rilski, Bulgaria
Dimitar Bojkov – Sofia University St. Kliment Ohridski, Bulgaria
Elena Tacheva – South-West University Neofit Rilski, Bulgaria
Hyusein Mevsim – Ankara University, Turkey
Iliya Nedin – South-West University Neofit Rilski, Bulgaria
Ivo Topalilov – Institute of Balkan Studies and Centre of Tracology,
Bulgarian Academy of Science
Kezban Acar – Manisa Celal Bayar University, Turkey
Maria Baramova – Sofia University St. Kliment Ohridski, Bulgaria
Milen Malakov – South-West University Neofit Rilski, Bulgaria
Stiliyan Stoyanov – South-West University Neofit Rilski, Bulgaria

EDITORS

Iliya Nedin, Snezhana Dimitrova, Pavlina Solachka

LANGUAGE EDITOR

Traci Speed

DESIGN EDITOR

Natalia Sotirova

EDITORIAL ADDRESS

Bulgaria, 2700 Blagoevgrad, 66 Ivan Mihaylov str.
International University Seminar for Balkan Studies and Specialization
e-mail: bforum@swu.bg
<http://www.bf.swu.bg/BF-eng.html>
<https://www.ceeol.com/search/journal-detail?id=1069>

Indexed in: SCOPUS, Web of Science (ESCI), ERIH PLUS, MIAR, EBSCO



Religion and Religiosity—the Balkans and the Black Sea Region

Editors

Iliya Nedin, Snezhana Dimitrova, Pavlina Solachka

On the cover: April 1916. Girls from the Greco-French school Kalamarie in Thessaloniki, founded in 1894 by the Sisters of Charity of Saint Vincent de Paul—a Catholic female religious community established in Paris in the 17th century by Vincent de Paul and Louise de Marillac.
Thessaloniki History Centre—“From the visit of foreign journalists to the School of the Sisters in April 1916 | School life | Rog. Viollet Collection”

CONTENTS

INTRODUCTION

Iliya Nedin	7
------------------------------	---

ARTICLES

Iulian Moga

Protecting the Tombs and Seeking Justice through Curse Formulas in Lydia and Phrygia	11
---	----

Yanko M. Hristov

Surviving the War of 894–896 – Responses in Two Old Bulgarian Hagiographical Texts	22
---	----

Tatiana Bondarenko

Orthodox Christian-Muslim encounters in early Ottoman Central Rumeli: textual perspectives from South Slavic literature	39
--	----

Denitsa Petrova

The Malediction of the 318 Fathers in Slavic-language Manuscripts from the 16 th –18 th Centuries	58
--	----

Iannis Carras

The Alms-collector's Progress. Alternatively, why should we care about the travails of two Holy Men travelling between Balkan and Ukrainian lands in the mid-18 th century?	69
---	----

Boyka Ilieva

Images of the Inquisition in Bulgarian Revival Culture: Periodical Press and Translated Literature.	101
--	-----

Nadezhda Alexandrova

The Question of Toleration in Bulgarian Literary History: The Case of “Book of Three Religions” by Sofroniy Vrachanski	119
---	-----

Maria Pileva

Educational efforts of American missionaries among Bulgarians in the nineteenth century.	133
---	-----

Andreas Bouroutis

Promoting Francophonie. Missionary education and philanthropy	148
---	-----

Sadete Tërnavat-Osmani, Agnesa Hasimja-Pasha

Religious and metaphysical language in Albanian and English literature: A comparative study on Thomas S. Eliot and Naim Frashëri poetic languages	176
--	-----

Mariya Hristova

Mythology, Religion, and Women's Liberation: An Archetypal Reading of Three Contemporary Greek Novels.	195
---	-----

Irena Kristeva, Kristina Kirova

Muslim Women Today: Between Sharia and Feminism	205
---	-----

Salvine Markosyan

Ethnic Media at the Crossroads of Identity: Minority Education
in the Discourses of *Agos* 219

Ivanka Petrova

Religiosity in the 21st Century—Alternative Spiritual Teaching
and Its Bulgarian Followers 233

Milena Benovska

Ambient Faith, Illuminated Crosses, and the Politics of Public Space
in Southeast Europe (20th–21st Century). 249

Mariam Harutyunyan

Ethnic and Religious Spaces in the Diaspora Context:
A Theoretical Approach 271

Vihra Baeva

Mary Three-Handed in Bulgaria: Orthodox Piety and Local devotion 285

Ventsislav Bozhinov

The Bulgarian Orthodox Church against Folk Traditions:
The Cases of “Strumyani” and “Parvomay” as Invented Traditions 311

Ana Luleva

From State-Socialist Atheism to Orthodox Christian Nationalism:
Re-enchantment, Tradition, and Constitutional Court Discourse
in Bulgaria 328

Borbála Juhász

Viktor Orbán’s Affairs with Women: Illiberal Gender Politics,
Power, and Control. 348

Roman Hadjikosev

Space and Time in Boyko Penchev’s *Progressives and Conservatives* 356

IN MEMORIAM

The world bade farewell to Carlo Ginzburg (1939—2026)
by Snezhana Dimitrova 362